

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 15, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 8th day of July, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Gorogodella forest, situate in the village of Diviture in the Galle Gangaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 28 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by Kosgahawilakumbura, south by Dediwila, east by Kosgaha and Dediwila-kumbura, and west by portion of Gorogoda forest and land described in title plan No. 170,854—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 8th day of October, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE, Government Agent.

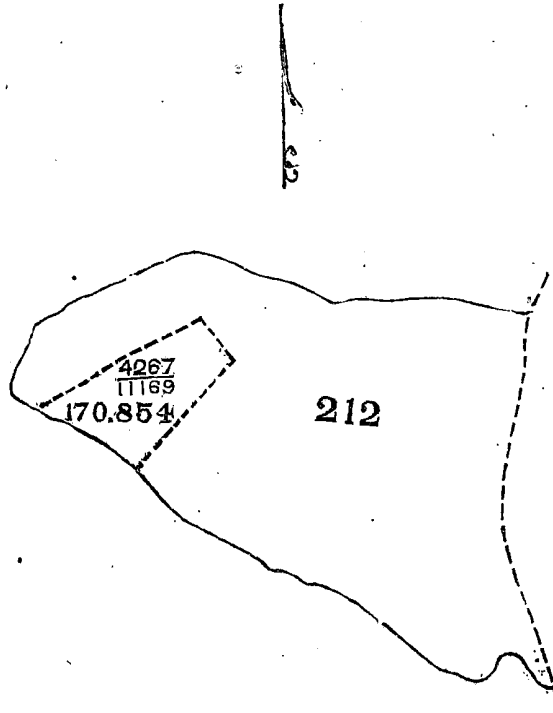
දකුණු දිසාවේ ගාල්ලේ ගහබඩපත්තුවේ දිවිතුර සහ ගම් නිවෙහ. ඉඩමක් වූ සාමාන්‍ය වශයෙන් ගුරුගොඩැල්ලේ කැලේ කිහිප කොටසක් එ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර 23 පමණ මහන ඇති මීට සාකර තිබෙන සිතුරමේ පෙහි සහ කාර ලකුරෙන් කොස්ගහවිලකුඹුර, දකුණෙන් දුදුවිල, නැගෙනහිරින් කොස්ගහකුඹුර සහ දුදුවිලකුඹුර, බස්නාහිරින් ගුරු ගොඩකැලේ සහ 170,854 සිතුරමේ පෙහි සහ ඉඩම සහ මෙහි මාසිමි: ඇතුළත සිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙන වාසනිකයා කෙනෙක් ඇත්නම් එ අග විසින් මෙම වම් 1898 ක් වූ ජූලි මස 8 වෙනි දිනට පවත්නා අන්වාසකන් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කච්චේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනෙහිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතිකම නිසා සිටියොත් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ එජන්තකුනටු හර්බර්ට් චේස් සහ මම වම් 1897 කේ පළමුවෙනි ආඥාපනතෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපෑමින් කම් කරණකොටගෙන වම් 1898 ක් වූ (මේ දැන්වීමෙන් ඉඳිදුන් කාලය ගෙවෙන දිනට) ඔක්තෝබර් මස 8 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසත්තය ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිලිකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙහි දැනගනුහැකි.

එච්. චේස්,  
දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ එජන්තකුන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு-த்த ஆடிமாதத்த 8 ன் தேதியிலிருந்து மூன்று மாதத்தள் ளை, வழக்கமாய் குறுகொடல் காரி என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதம் தெ ற்று மாகாணத்திலே காலி கங்கபடபற்றிலே திவிதரை கிராமத்திலேயுள்ளதம் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 23 ஏக் கர் அடங்கியதம் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதம் இத்தோடணத்தவரும் படத்தில் காட்டிருக்கிறதம், வடக்கு-கொல்கவிலகும்புரை, தெற்கு-சதிவிடை, கிழக்கு-டொல்சககும்புரையும் சதிவிலகும்புரையும், மேற்கு- குறுகொடகாட்டில் ஒரு பகுதியும் 170,854 படத்தில் காட்டியிருக்கும் காணி ஆகிய காணியில் எவ்வித உடர்ந்த யேனும் தற்களுக்கும் உடன உரித்தாடபேசுவோர்கள் யாரும் இருந்தால், அவர்கள் காலி கச்சேரியில் எனக்கு முன் பாகவந்த தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடர்ந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரிததைக் காட் டினால்:

தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஹற்பற் வேஸ் ஆகிய நாள் 1897 ம் ஆண்டு-த்த 1 ம் இல க்கச்சட்டசங்குல் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் சத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் சவணை முடியற் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு-த்த ஐப்பசிமாதத்த 8 ன் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்தவேன் என்பதை அறிந்தகொள்க.

எச். வேஸ்,  
அரசாட்சி ஏசென்று.



Surveyor-General's Office,  
Colombo, January 13, 1898.

P. D. WARREN,  
Assistant Surveyor-General.